



## **CRNA GORA**

### **Uprava za inspekcijske poslove**

#### **PREDLOG PLATFORME**

**o učešću direktora Uprave za inspekcijske poslove Crne Gore na sastanku na visokom nivou, koji će se održati u Tirani, 16. jula 2021. godine sa Predlogom memoranduma o saradnji između Uprave za inspekcijske poslove Crne Gore i Centralnog inspektorata Republike Albanije u oblasti reforme inspekcijskog nadzora i rada inspekcijskih službi**

#### **I Opšte informacije**

Direktor Uprave za inspekcijske poslove Crne Gore, Ilir Harasani, predvodiće crnogorsku delegaciju koja će 16. jula 2021. godine boraviti u Tirani, Republika Albanija, povodom učešća na sastanku na visokom nivou, koji organizuje Centralni inspektorat Republike Albanije.

Sastanak je posvećen reformi inspekcijskog nadzora i rada inspekcijskih službi, te predstavlja priliku da rukovodioci inspekcijskih organa razgovaraju o brojnim pitanjima i modalitetima dalje bilateralne saradnje.

Sastanku na visokom nivou prisustvovaće predstavnici Uprave za inspekcijske poslove Crne Gore i Centralnog inspektorata Republike Albanije.

U okviru sastanka biće prezentovan sistem organizacije i metodologija rada Uprave za inspekcijske poslove Crne Gore, kao i zakonski okvir u kojima inspekcijske službe djeluju. Takođe, predstavnici Centralnog inspektorata Republike Albanije će predstaviti svoja iskustva u modernizaciji inspekcijskog sistema i rada inspekcijskih službi.

Ovo je ujedno i prilika da se ojača bilateralna saradnja na temu reformskih izazova koji traže inovativne instrumente rada, te razmjenu iskustava i najboljih praksi u radu inspekcijskih organa.

## **II Značaj učešća**

Učešće delegacije Crne Gore, koju će predvoditi direktor Uprave za inspekcijske poslove, Ilir Harasani, dobra je prilika za promovisanje saradnje u pitanjima od uzajamnog interesa kroz razmjenu ideja, informacija, ekspertskog osoblja, vještina i iskustava koje se odnose na upravljanje inspekcijskim sistemima.

Svrha ovog memoranduma je ostvarivanje saradnje u oblasti reforme inspekcijskog sistema, dok su oblasti u kojima će se ostvariti dalja saradnja: modernizacija inspekcijskog sistema Crne Gore uz upotrebu inovativnih IT alata i tehnoloških rješenja za inspekcije, saradnja dvije institucije u pogledu zajedničkih organizacija, tehničkih radionica, studijskih posjeta, ekspertskih misija sa ciljem razmjena najboljih praksi, kao i druga pitanja od zajedničkog interesa koja mogu biti naknadno dogovorena.

### **III Sastav delegacije**

Delegaciju Crne Gore, pored direktora Uprave za inspekcijske poslove, Ilira Harasanija, činiće i pomoćnica direktora Uprave za inspekcijske poslove u Sektoru za međunarodnu saradnju, Ana Vujošević, kao i načelnica službe za inspekcijske i informacione sisteme za izvještavanje u okviru inspekcijskog nadzora, Vanja Grgurović.

### **IV Predlog zaključaka**

1. Vlada Crne Gore je na sjednici od \_\_\_\_\_ 2021. godine razmotrila i utvrdila Platformu za učešće direktora Uprave za inspekcijske poslove, Ilira Harasanija, na sastanku na visokom nivou, koji će se održati u Tirani (Republika Albanija), 16. jula 2021. godine.
2. Vlada Crne Gore je prihvatila Memorandum o saradnji Uprave za Inspekcijske poslove Crne Gore i Centralnog inspektorata Republike Albanije u oblasti reforme inspekcijskog nadzora i rada inspekcijskih službi.
3. Ovlašćuje se Ilir Harasani, direktor Uprave za inspekcijske poslove, da potpiše Memorandum iz tačke 2. ovih zaključaka.
4. Za članove delegacije određeni su:
  - Ilir Harasani, direktor Uprave za inspekcijske poslove,
  - Ana Vujošević, pomoćnik direktora Uprave za inspekcijske poslove u Sektoru međunarodne saradnje,
  - Vanja Grgurović, načelnica Službe za inspekcijske i informacione sisteme za izvještavanje u okviru inspekcijskog nadzora.

# **MEMORANDUM O SARADNJI IZMEĐU CENTRALNOG INSPEKTORATA REPUBLIKE ALBANIJE I UPRAVE ZA INSPEKCIJSKE POSLOVE CRNE GORE**

**Centralni Inspektorat Republike Albanije** (u daljem tekstu: "CI") i **Uprava za inspeksijske poslove Crne Gore** (u daljem tekstu: "UIP") (u daljem tekstu: "Ugovorne strane");

U želji da se uspostave i ojačaju prijateljski odnosi između Ugovornih strana kao institucija susjednih zemalja koje posjeduju jaku odlučnost i dobru volju;

Prepoznajući da će saradnja u pitanjima od uzajamnog interesa, kroz razmjenu ideja, informacija, osoblja, vještina i iskustva, biti od koristi za obje Ugovorne strane;

Svjesni činjenice da saradnja u oblasti državnih inspekcija omogućava postojeće ekonomske i trgovinske odnose od uzajamnog interesa;

Saglasile su se u sljedećem:

## **1. Uvod**

CI i UIP se ovim ugovorom obavezuju da će ojačati saradnju u oblasti državnih inspekcija po povoljnim i jednakim uslovima i u duhu prijateljskih odnosa Ugovornih strana.

## **2. Svrha**

Ova saradnja ima za cilj da promoviše razmjenu informacija koje se odnose na iskustvo u upravljanju državnim inspekcijama.

Ugovorne strane predviđaju da će ova saradnja poslužiti kao podrška formalizovanju i olakšavanju regulatornih politika i aktivnosti Ugovornih strana da nastave sa uzajamnim interesima, međunarodnom najboljom praksom i javnom pogodnosti i potrebama građana obje nacije.

## **3. Oblasti saradnje**

CI i UIP će podsticati i podržavati saradnju u narednim glavnim oblastima:

1. Regulisanje i razmjena iskustva državnih inspekcija, što može da obuhvata:
  - Pravni okvir o državnim inspekcijama;
  - Organizacione strukture i organizacije zadužene za državne inspekcije
  - Uzajamno priznavanje sertifikata, procedura i ostalih relevantnih inspeksijskih dokumenata
  - Procjenu rizika i procjenu specifičnih rizika poslovnog sektora
  - Metode i metodologije procjene rizika
  - Standarde i propise koji se odnose na lijekove i medicinsku opremu
  - Prekogranične zakone i podzakonske akte koji se primjenjuju u obje države
  - Najbolje prakse i
  - Jačanje kapaciteta

## 2. Logistika i standardizacija državnih inspekcija

- Upotreba IT alata i tehnološka rješenja za inspekcije
- Obuka i sertifikat inspektora
- Upravljanje informacijama i razmjena informacija
- Proces rada državnih inspekcija
- Administrativni i proceduralni koraci žalbe i nadležni organi (pravila i propisi)
- Prekogranična pravila o bezbjednosti hrane i lijekova u oblasti inspeksijskih propisa

## 3. Promocija najboljih praksi koje se tiču oblasti državnih inspekcija

## 4. Nacionalni inspeksijski sistemi na centralnom i lokalnom nivou

## 5. Ostala pitanja koja mogu biti obostrano dogovorena

### 4. Sredstva saradnje

Saradnja između CI i UIP sprovodiće se kroz:

- Razmjenu informacija i dokumentacije
- Razmjenu eksperata
- Bilateralne konsultacije
- Zajedničku organizaciju tehničkih radionica, seminara, studijskih posjeta i treninga
- Širenje najboljih praksi u oblasti propisa državnih inspekcija
- Ekspertska misija i zajedničke radne grupe u pogledu državnih inspekcija, tehnologija, i
- Takvi drugi oblici saradnje koji se uzajamno mogu smatrati prikladnim.

Aktivnosti saradnje koje se sprovode u okviru ovog Memoranduma o saradnji zavisice od raspoloživosti sredstava i resursa Strana.

### 5. Povjerljivost informacija

Informacije do kojih se došlo u okviru zajedničke saradnje neće biti objelodanjene trećim stranama bez prethodnog pismenog konsenzusa Strana od kojih potiču.

### 6. Trajanje Memoranduma o saradnji i modifikacija/prekid

Ovaj Memorandum o saradnji stupiće na snagu na dan potpisivanja i biće na snazi u toku perioda od dvije godine. Nakon isteka ovog perioda, njegova validnost se automatski obnavlja, na period od dvije godine, osim u slučaju da jedna od Strana okonča ovaj Memorandum o saradnji najkasnije u roku od tri mjeseca od obavještenja prije isteka inicijalnog ili naknadnog perioda.

Potpisano 16. jula 2021. godine u šest originala, dva na engleskom, dva na crnogorskom i dva na albanskom jeziku. Engleska verzija ovog Memoranduma o saradnji će se smatrati autentičnom.

**Za Upravu za inspeksijske poslove  
Albanije**

**Ilir Harasani**

**Za Centralni inspektorat Republike**

**Shkelqim Hajdari**

**MEMORANDUM OF COOPERATION BETWEEN CENTRAL INSPECTORATE OF  
REPUBLIC OF ALBANIA AND ADMINISTRATION FOR INSPECTION AFFAIRS  
OF MONTENEGRO**

**Central Inspectorate of the Republic of Albania** (hereinafter referred to as “CI”) *and*  
**Administration for inspection affairs of Montenegro** (hereinafter referred to as “AIA”)  
(hereinafter referred to as the “Parties”);

Desiring to establishing and strengthening the friendly relations between themselves as the  
institutions of neighboring countries having strong determination and good will,

Recognizing that cooperation in matters of mutual interest through the exchange of ideas,  
information, personnel, skills and experience will be of benefit to both Parties;

Being aware of the fact that the cooperation in the field state inspections enables the existing  
economic and trade relations of mutual interest,

Have agreed as follows:

**1. Introduction**

CI and AIA hereby undertake to increase co-operation in the field of state inspections on  
advantageous and equal conditions and in the spirit of the friendly relations between the two  
Parties.

**2. Purpose**

This co-operation is aimed at promoting the exchange of information concerning the  
experiences in the regulation of state inspections.

The Parties anticipate that this co-operation will serve to support formalizing and facilitating  
regulatory policies and actions by the two Parties in keeping with mutual interests, international  
best practices and the public convenience and necessity of the citizens of both nations.

**3. Fields of Co-operation**

CI and AIA shall encourage and support the co-operation on the following main areas:

1. Regulation and exchange of experience of state inspections, this may include:
  - legal framework’ on state inspections;

- organization structures and organizations in charge of state inspections
  - recognition of the reciprocal certificates, procedures and other relevant inspection documents
  - risk assessment and sector business specific risk assessment
  - Methods and methodologies of risk assessment
  - Standards and regulations concerning drugs and medical equipment's
  - cross border laws and bylaws applicable in both countries
  - best practices, and
  - Capacity building
2. Logistics and standardization of state inspections
    - Use of ICT tools and technological solutions for inspections
    - Training and Inspector certification
    - Information management and information sharing
    - workflow of state inspections
    - The administrative and procedural steps of appeal and authorities in charge (rules and regulations)
      - Cross border food and drug safety rules on inspection regulations
  3. Promotion of best practices concerning the field of state inspections
  4. National Inspection Systems at central and local levels
  5. Other issues as may be mutually agreed

#### **4. Means of Co-operation**

The co-operation between CI and AIA will be carried out through:

- Exchange of information and documentation
- Exchange of experts
- Bilateral consultations
- Joint organization of technical workshops, seminars, study visits and training sessions
- Dissemination of best practices in the field of state inspections regulation
- Missions of experts and joint working groups with regard to state inspections, technologies, and
- Such other forms of co-operation as may be mutually deemed appropriate.

The cooperative activities carried out under this Memorandum of Understanding will be subject to the availability of funds and resources of the Parties.

#### **5. Information Confidentiality**

Information acquired under mutual co-operation shall not be disclosed to third parties without the prior written consensus of the Party from which it has originated.

## **6. Period of Memorandum of Cooperation and Modifications/Termination**

This Memorandum of cooperation shall enter into force on the day of the signature and shall remain in force for a period of 2 years. Upon the expiration of this period, its validity shall be automatically renewed, for a further 2 years' period, except in the case that one of the Parties terminates this Memorandum of Cooperation no later than 3 months' notification prior to the expiration of the initial or subsequent periods.

Done on 16<sup>th</sup> of July 2021 in six originals, two in English, two in Montenegrin and two in Albanian language. Only English version of the Memorandum of Cooperation will be considered as authentic one.

**For the Administration for inspection affairs  
of Montenegro**

**Director, Ilir Harasani**

---

**For the Central Inspectorate of the Republic  
of Albania**

**Inspector General, Shkelqim Hajdari**

---



DRAFT